Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 9

Rubrik: Die elfte Seite

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die ELFTE Seite

«Vollkommen verfettet, mein Herr, Sie essen scheinbar zu gut und zu viel . . .!»
«Herr Doktor, ich verbitte mir Ihre Einmischung in meine privaten Angelegenheiten . . .!»
— *Vous êtes trop gras, vous mangez trop . . .*
— *Dites donc Docteur, je ne vous demande pas votre opinion sur ma vie privée*

— *Marie, j'apprends que votre ancienne patronne vous a congédiée parce que vous portiez ses robes. Ne vous avisez pas de me faire la même chose.*

Le bon conseil. — Une jeune fille supplia un jour Paderewski de l'entendre pour lui dire si elle devait se consacrer au piano.
Elle obtint son audition et demanda timidement au grand artiste:
— Maître, que me conseillez-vous?
— Mariez-vous le plus tôt possible!

*

Rappel à l'ordre. — A la mairie du quinzième, l'adjoint au maire s'apprête à unir plusieurs couples.
Mais devant une jeune fille qui rit aux éclats, il remarque avec sévérité:
— Singulière tenue. Ce que vous allez faire n'est pourtant pas si drôle...

*

Les affaires avant le plaisir. — Pourrais-je m'absenter demain pour aller aux funérailles de ma belle-mère?
— Non; les affaires avant le plaisir...

«Papa, wer ist schwerer, die Lina oder ich?»
— *Papa, est-ce que je suis plus lourde que Lina?* (Marc Aurelio)

«Könntest du mir wohl ein wenig Geld geben, Fritz?»
«O gewiß, Schatz! Wenig Geld kannst du immer von mir bekommen. Wie wenig soll es denn sein?»

*

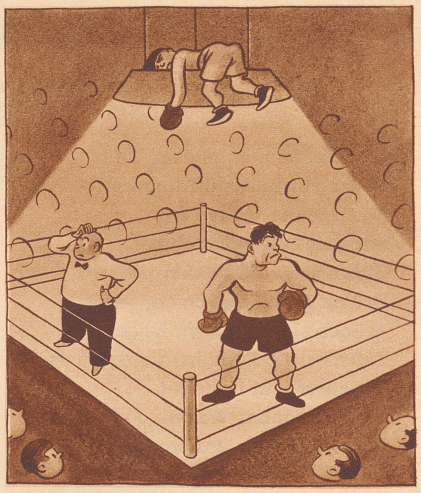
Der Kenner. Jupp stand vor der Jahrmarktsbude: «Miranda, das medizinische Rätsel!»
Sagte Jupp nachdenklich zu Hupp: «Sicher eine wunschlose Frau!»

*

Hamlet — ganz groß. Der Darsteller des Hamlet auf einer Schmierenbühne war von einem faulen Ei getroffen worden; aber das brachte ihn nicht aus der Fassung. Mit nachdenklicher Miene trat er an die Rampe und sprach zum Publikum:
«Wie wahr spricht doch der gute Marcellus: Es ist etwas faul im Staate Dänemark!»

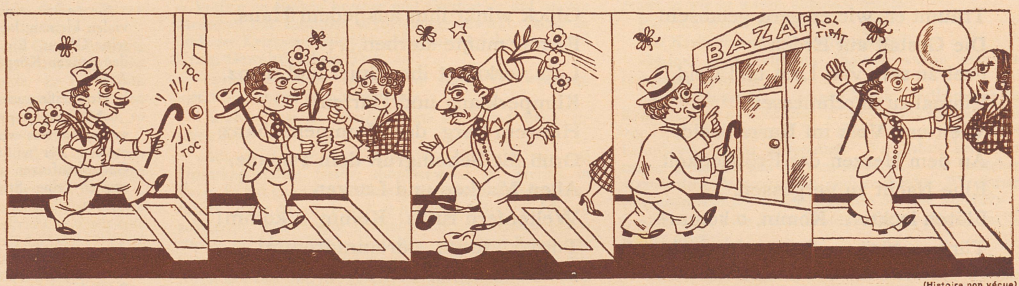
*

Sie: «Denken Sie, meine Großmutter wog bei ihrer Geburt nur drei Pfund!» – «Er: «Ach, was Sie sagen, fabelhaft! Und blieb am Leben?»



«Jetzt habe ich ihn wohl eingeatmet . . .!»
— *Mais, diable! je ne l'ai pourtant pas pulvérisé . . .!*

Großes Orchester-Konzert: Im Parkett sitzt ein Mann, der dauernd vor sich hin murmelt: «Er schafft's nicht, er schafft's nie!» Bis die Nachbarn wütend auffahren: «Hören Sie endlich auf.»
«Und er schafft's doch nicht!» behauptet der Mann erneut. «Was schafft er nicht? Wer schafft was nicht?»
«Der Baßgeiger! Ich wette, daß er seine Geige niemals unters Kinn klemmen kann!»



Ein intelligenter Liebhaber. — *L'amoureux intelligent.* (Histoire non vécue)